

## CUARENTA HADITS SOBRE EL AYUNO

---



UNIÓN DE COMUNIDADES  
ISLÁMICAS DE ESPAÑA

إتحاد الجمعيات الإسلامية في إسبانيا

Secretariado de D`awa

Numerosos son los sabios de *Hadit* que compusieron recopilaciones de cuarenta *hadits* sobre los fundamentos del Islam. El primero fue *Abdullah ibn Al-Mubarak*, como menciona el Imam *an-Nawawi* en su prólogo de su recopilación conocida por su nombre y que es la más extendida en todo el mundo y que incluso está traducida a casi todos los idiomas escritos del Universo.

El origen de estas recopilaciones radica en un *hadit* transmitido según diversas versiones por numerosos compañeros del Profeta, aunque todos los sabios del *hadit* están de acuerdo en que es (DA'IF); sin embargo *an-Nawawi* se basa en otros *hadits* del Profeta en los cuales incita a transmitir sus *hadits* a las demás personas.

Por tal razón, y a lo largo de la historia, vimos muchos sabios que compusieron recopilaciones de cuarenta *hadits* sobre temas determinados o, en general, sobre los fundamentos del Islam.

Siguiendo la misma tradición, ofrecemos una recopilación de cuarenta *hadits* sobre el ayuno para que les ayude a estar más cerca de la *Sunna* del Profeta.

**1.-** *Abu Hurayra* (que *Allah* esté complacido con él) relata que el Enviado de *Allah* (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) ha dicho:

“*Allah*, alabado sea, dijo: todos los actos del hijo de Adán le pertenecen excepto el ayuno, pues este es para Mi y Yo soy quien recompensa por él. El ayuno es protección. Cuando ayuna uno de vosotros, que no diga obscenidades (1) y que no alborote y si alguien le insulta o le ataca que diga “estoy en ayunas, estoy en ayunas”. Por quien en cuya mano se encuentra el alma de *Muhammad*, el mal aliento del ayunante es, ciertamente, más perfumado para *Allah* que el almizcle.

## CUARENTA HADITS SOBRE EL AYUNO

---

El ayunante tiene dos alegrías: cuando rompe el ayuno se alegra de su ruptura y cuando encuentra a su Señor se alegra por su ayuno”

(*Hadit* (dicho) relatado por *Al-Bujari* (textualmente) y *Muslim*).

(1) **“Rafata”**: el verbo quiere decir a la vez **“cohabitar”**, **hablar de las relaciones conyugales, decir obscenidades o indecencias”**.

2.- Otra versión relatada por *Al-Bujari* dice:

“El ayunante abandona por Mí su comida, su bebida y sus placeres innatos. El ayuno me pertenece y Yo soy quien atribuye la recompensa y la buena obra (su recompensa) es decuplada”.

3.- *Sahl ibn Sa'd* (que *Allah* esté complacido con él) relata que el Enviado de *Allah* (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) dijo:

“Existe en el paraíso una puerta denominada *“Al-Rayyan”* (1) por la cual entrarían los ayunantes el día de la Resurrección. Nadie más que ellos entraría por ella. Se dirá ¿dónde están los ayunantes?. Entonces se levantarán (ninguno más que ellos entrará) y cuando hayan entrado (esta puerta) se cerrará y nadie más entrará”.

*Hadit* (dicho) relatado por *Al-Bujari*, *Muslim*, *Al-Timidi* y *Al-Nasa'i*.

*Al-Timidi* relata el mismo *hadit* añadiendo:

“Y quien entrara (por esta puerta) no tendrá sed jamás”.

(1) **La palabra “Al-Rayyan” (bebaje saturante) contiene la idea de un agua abundante y desalterante.**

4.- *‘Abdullah ibn ‘Umar* (que *Allah* esté complacido con él) relata que el Enviado de *Allah* (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) dijo:

“El ayuno y el Sagrado Corán intercederán a favor del siervo (1) el día de la Resurrección. El ayuno dirá: ¡Oh, Señor mío!, yo le he impedido alimentarse y satisfacer sus placeres innatos,

## CUARENTA HADITS SOBRE EL AYUNO

---

acéptame, pues, como intercesor en su favor”. Y ellos entonces intercederán.

### (1) O bien adorador.

**5.-** *Abu Hurayr* (que *Allah* esté complacido con él) relata que el Enviado de *Allah* (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) dijo:

“Cada cosa tiene su azaque y el azaque (2) del cuerpo es el ayuno. El ayuno es la mitad (de la paciencia)”

**(2) Azaque como intuición: sistema económico encaminado a erradicar la pobreza de la sociedad. Pero aquí viene a decir purificación.**

**6.-** *Abu Usama* (que *Allah* esté complacido con él) relata:

“Dije: ¡Oh, Enviado de *Allah*! Ordéname una obra de adoración y de excelencia. Dijo: Practica el ayuno, pues no tiene equivalente. Yo repetí entonces: ¡Oh, Enviado de *Allah*! Ordéname una obra de adoración y de excelencia. Dijo: Practica el ayuno, pues no tiene semejante”.

(Lo relató *Al-Nasa'i*)

Una variante citada por *Al-Nasa'i* relata:

“Fui a ver al Enviado de *Allah* (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él): Ordéname una obra por la cual *Allah* me otorgue un provecho (espiritual). Dijo: Te incumbe a ti ayunar, pues el ayuno no tiene equivalente”.

**7.-** *Abu Hurayra* (que *Allah* esté complacido con él) relata que el Enviado de *Allah* (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) dijo:

“ Hay tres personas cuya súplica no es rechazada: el ayunante cuando rompe su ayuno, el Imam (1) justo y la imploración de quien sufre una injusticia. *Allah* eleva sus súplicas por encima del nubarrón, se les abren las puertas del Cielo y el Señor dice: “Por mi Poderío y mi Majestad, ciertamente te prestaré ayuda, aunque después de un lapso de tiempo”

Lo relataron *Ibn Hanbal*, *Al-Tirmidi* a *Ibn-Maya*.

## CUARENTA HADITS SOBRE EL AYUNO

---

**(1) Imam: cada persona ejerciendo en algún campo un poder o una dirección cualquiera tomando como base la Ley Islámica.**

**8.-** *Abu Hurayra* (que *Allah* esté complacido con él) relata que el Enviado de *Allah* (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) dijo:

“Quien hace un donativo, aunque sea sólo de un par de sus bienes, en el camino de *Allah* es llamado desde las puertas del paraíso y se les dice: ¡Oh, siervo de *Allah*! esto es un bien. Quien forma parte de las gentes de la Oración es llamado desde

la Puerta de la Oración. Quien forma parte de las gentes del Yihad **(2)** es llamado desde la Puerta del Yihad. Quien forma parte de las gentes del ayuno es llamado desde la puerta de *Al-Rayyan* **(3)**. Quien hace parte de las gentes de la limosna es llamado desde la Puerta de la Limosna”.

Entonces *Abu Bakr* (que *Allah* esté complacido con él) dijo: “que no sacrificaría a mi padre y a mi madre por ti, Oh Enviado de *Allah*. Quien sea llamado desde una de estas puertas no tendrá ningún apuro, pero habrá gente que será llamada desde todas estas Puertas a la vez y tengo esperanza que seas uno de ellos”

(Relatado por *Al-Bujari*)

**(1) En árabe expresa también una cantidad mínima**  
**(2) Yihad: esfuerzo para cumplir los mandatos de Allah**  
**(3) Cf. Hadit 3, Nota (1)**

**9.-** *Zayd Ibn Jalid al-Yuhanni* (que *Allah* esté complacido con él) relata que el Profeta (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) dijo:

“Quien da a un ayunante de que romper su ayuno tiene la misma recompensa que él, sin que nada sea disminuido de la recompensa del ayunante”

(Relatado por *Al-Tirmidi, Al-Nasa e Ibn-Maya*)

**10.-** *‘Umm ‘Umara Al-Ansariyya* (que *Allah* esté complacido con él) relata que el Profeta (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) entró en su casa. Ella le presentó comida y él dijo:

## CUARENTA HADITS SOBRE EL AYUNO

---

“Come”. Ella respondió: “Ayuno”. El Enviado de *Allah* dijo: “los ángeles oran por el ayunante cuando se come en su casa hasta que se acabe de comer”.

(Relatado por *Al-Tirmidi e Ibn-Maya*)

**11.-** *Sulayman Ibn Burayda* (que *Allah* esté complacido con él) relata de su padre que el Enviado de *Allah* (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) dijo a *Bilal*: “¡Oh *Bilal*, trae la comida”. “Estoy en ayunas”. El Enviado de *Allah* dijo: “Comemos nuestra parte de comida pero la parte restante de *Bilal* le espera en el paraíso. Sabes, *Bilal*, que los huesos del ayunante alaban a *Allah* y que los ángeles solicitan su perdón ante *Allah* mientras se come en su casa”

(Relatado por *Ibn-Maya*)

**12.-** *Abu Hurayra* (que *Allah* esté complacido con él) relata que el Enviado de *Allah* dijo: “Cuando llega el mes del Ramadán, las puertas del paraíso están ampliamente abiertas y las puertas del infierno son sólidamente cerradas y los demonios son cuidadosamente encadenados”

(Relatado por *Al-Bujari y Muslim*)

**13.-** *Abu Hurayra* (que *Allah* esté complacido con él) relata que el Enviado de *Allah* (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) incitaba fuertemente a sus compañeros a pasar las noches del Ramadán velando y rezando sin por ello ordenárselo y hacer de ello una obligación. Luego decía: “Quien pasa las noches del mes del Ramadán velando y rezando con fe profunda en *Allah* y firme convicción de la recompensa, se le perdonan sus faltas pasadas”.

(Relatado por *Al-Bujari, Muslim, Abu-dawud, Al-Tirmidi y Al-Nasa'i*)

**14.-** *Abu Hurayra* (que *Allah* esté complacido con él) relata que el Enviado de *Allah* dijo: “Las cinco oraciones diarias, la Oración del Viernes y el ayuno del mes del Ramadán eliminan las faltas cometidas entre cada oración cotidiana; cada oración del viernes y cada ayuno del mes del Ramadán, si las faltas graves son evitadas.

(Relatado por *Muslim*)

## CUARENTA HADITS SOBRE EL AYUNO

---

**15.-** *Ibn ‘Abbas* (que *Allah* esté complacido con ambos) dijo: “El Enviado de *Allah* (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) era el más generoso de los hombres y es durante el mes del Ramadán cuando era aún más generoso al encontrarse con Gabriel, pues se quedaba con él cada noche del Ramadán para estudiar el Corán y cuando se reunía con Gabriel, el Enviado era ciertamente más generoso que el viento portador de la lluvia”

(Relatado por *Al-Bujari* y *Muslim*)

**16.-** *‘Aisa* (que *Allah* esté complacido con ella) dijo: “El Enviado de *Allah* (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) prohibió a sus compañeros por misericordia hacia ellos practicar el ayuno continuado sin romperlo durante la noche. Le dijeron entonces: “Pero tu practicas el ayuno continuado”. Respondió: “No soy como vosotros: Mi Señor me alimenta y me sacia la sed”

(Lo relató *Al-Bujari*)

**17.-** *Abu Hurayra* (que *Allah* esté complacido con él) relata que el Profeta (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) repitió dos veces: ¡Guardaos de practicar el ayuno continuado! "Pero tú lo haces", le dijeron. Respondió: “Yo de noche, mi Señor me alimenta y me sacia la sed. No os impongáis pues como obra de adoración más de lo que podéis.

(Lo relató *Al-Bujari*)

**18.-** *Abu Salam Ibn Abderraman* preguntó a *‘Aisa* (que *Allah* esté complacido con ella) como era la adoración del Enviado de *Allah* durante las noches del mes de Ramadán y ella respondió: “Durante la noche del mes del Ramadán o cualquier otro mes no sobrepasaba once raka’at cuya perfección y duración no puedo describirte (1) luego cuatro raka’at cuya perfección y duración no puedo describirte, luego tres raka’at. Le dije un día: “Oh, Enviado de *Allah*, ¿duermes antes de rezar el witr (2)?. Me respondió: “Oh, *‘Aisa*, mis ojos duermen pero mi corazón no”.

(Relatado por *Al-Bujari*)

(1) Textualmente: “...y no me preguntes ni sobre su perfección, ni sobre su duración”

## CUARENTA HADITS SOBRE EL AYUNO

---

**(2) Witr: oración compuesta por un número impar de raka'at.**

**19.-** *Abu Hurayra* (que *Allah* esté complacido con él) relata que el Enviado de *Allah* dijo: “Quien rompe el ayuno un día del mes del Ramadán sin dispensa ni enfermedad, el ayuno de toda una vida no podría compensar su día de ruptura injustificada, aunque lo cumpliría eventualmente”

(Relatado por *Al-Tirmidi, Abu Dawud, Al-Nasa'i e Ibn Maya*)

**20.-** *Anas Ibn Malik* (que *Allah* esté complacido con él) relata que el Enviado de *Allah* (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) dijo: “Tomad el Sahur porque el Sahur tiene Baraka, bendición y prosperidad”

(Relatado por *Al-Bujari, Muslim, Al-Tirmidi, Al-Nasa'i e Ibn Maya*).

**21.-** *Amru Ibn Al-As* (que *Allah* esté complacido con él) relata que el Enviado de *Allah* (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) dijo: “La diferencia entre nuestro ayuno y el de las Gentes del Libro es la comida del Sahur **(1)**”

**(1) Sahur: es la comida tomada en la noche antes de las primeras luces del alba con la intención de ayunar.**

**22.-** *Abdullah Ibn Al-Hari* (que *Allah* esté complacido con él) relata que uno de los compañeros del Profeta (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) dijo: ”Entré en la casa del Profeta mientras tomaba su Sahur y me dijo: “ciertamente es una bendición que *Allah* os ha concedido pues no la abandonéis”

(Relatado por *Al-Nasa'i*)

**23.-** *Sahl Ibn Sa'd* (que *Allah* esté complacido con él) relata que el Enviado de *Allah* dijo: “Los hombres siguen los favores estando en el bien mientras no retrasen la ruptura del ayuno después de la puesta de sol”

(Relatado por *Al-Bujari, Muslim y Al-Tirmidi*)

## CUARENTA HADITS SOBRE EL AYUNO

---

**24.-** *Abu Hurayra* (que *Allah* esté complacido con él) relata que el Enviado de *Allah* dijo: “*Allah*, Alabado sea, dijo: ciertamente, el más querido de mis siervos ante Mí es el más rápido en romper su ayuno después de la puesta de sol”.

(Relatado por *Al-Bujari*, *Muslim* y *Al-Tirmidi*)

**25.-** *Abu Hurayra* (que *Allah* esté complacido con él) relata que el Enviado de *Allah* dijo: “ Al-Din (1) seguirá siendo dominante mientras los hombres aceleren la ruptura del ayuno, pues los judíos y los cristianos la retrasan”

(Relatado por *Abu Dawud* e *Ibn Maya*).

**(1) Es decir, el Islam**

**26.-** *Salman Ibn Amir Al-Dabbi* (que *Allah* esté complacido con él) relata que el Profeta (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) dijo: “Cuando uno de vosotros rompe el ayuno, que lo haga con dátiles pues son una baraka, y sino encuentra dátiles que lo haga con el agua pues ella es purificación”

(Relatado por *Abu Dawud* e *Ibn Maya*).

**27.-** *Anas Ibn Malik* (que *Allah* esté complacido con él) dijo: “El Enviado de *Allah* (la paz y las bendiciones sean con él) rompía el ayuno antes de rezar “Al-Magrib” (oración del anochecer el Poniente) con dátiles frescos y en el caso de que faltaran lo hacía con dátiles secos y si éstos también faltaban lo hacía con algunos sorbos de agua”

(Relatado por *Abu Dawud* y *Al-Tirmidi*)

**28.-** *Abu Hurayra* (que *Allah* esté complacido con él) relata que el Profeta (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) dijo: “Quien no renuncia a proferir mentiras y a actuar con engaño, *Allah* no tiene ninguna necesidad en que renuncie a comida y bebida”

(Relatado por *Al-Bujari*, *Abu Dawud* y *Al-Tirmidi*)

**29.-** *Abu Hurayra* (que *Allah* esté complacido con él) relata que el Profeta (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) dijo: “ Existen ayunantes que no tendrán otro efecto de su ayuno más que el hambre sin recompensa y existen hombres



## CUARENTA HADITS SOBRE EL AYUNO

---

que pasan sus noches rezando y que no tendrán otro efecto de su oración más que la velada sin recompensa”

(Relatado por *Ibn Maya*)

**30.-** *Abu Hurayra* (que *Allah* esté complacido con él) relata que el Profeta (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) dijo: “ Quien pasa la noche de Al-Qadr rezando con fe profunda en *Allah* y firme convicción en la recompensa y cuya duración coincide efectivamente con el advenimiento de esta noche, sus pecados pasados le serán perdonados”

(Lo relató *Muslim*)

**31.-** *'Aisa* (que *Allah* esté complacido con ella) dijo: “Cuando entraban las diez últimas noches del mes del Ramadán, el Profeta (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) arreglaba su vestimenta para la oración (1), celebraba sus noches por la adoración de *Allah* y despertaba a su familia”

(Relatado por *Al-Bujari*)

**(1) En el sentido figurado: “se imponía la continencia, la castidad”.**

**32.-** *Abu Hurayra* (que *Allah* esté complacido con él) relata que algunos de los compañeros del Profeta tuvieron en sus sueños una visión mostrando la noche de Al-Qadr entre las siete últimas noches del Ramadán. El Enviado de *Allah* dijo: “Veo que vuestras visiones coinciden, para fijar la noche de Al-Qadr, con las siete últimas noches del mes del Ramadán: quien busca esa noche, que la busque pues entre las siete últimas”

(Relatado por *Al-Bujari*)

**33.-** *Ubada Ibn Al-Samit* dijo: “El Profeta (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) salió para informarnos sobre la fecha de la noche de Al-Qadr. Dos de los musulmanes riñeron en ese momento y el Profeta dijo: “Había salido para informaros de la fecha de la noche de Al-Qadr pero fulano y mengano han reñido y esta noche me fue entonces quitada: ciertamente es un bien para vosotros. Buscadla pues en la novena, séptima y la quinta noches de la última década del mes del Ramadán”

## CUARENTA HADITS SOBRE EL AYUNO

---

(Relatado por *Al-Bujari*)

**34.-** *Ibn 'Abbas* (que *Allah* esté complacido con él) dijo: “El Enviado de *Allah* (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) hizo el azaque de la ruptura del ayuno obligatorio y la instituyó como purificación para el ayunante de los dichos fútiles e indecentes y como alimento para los pobres. Para quien cumple con ello antes de la oración de la Fiesta de la ruptura, el azaque será para el purificador aceptado por *Allah*, pero para quien cumple con ello después de la oración, el azaque no es más que una simple limosna entre otras.

(Relatado por *Abu Dawud e Ibn Maya*)

**35.-** *Abu Hurayra* (que *Allah* esté complacido con él) relata que el Profeta (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) dijo: “Ayunad por su visión (1), romped por su visión y si se os es escondido, acabad el mes de Sa'ban contando treinta días”

(Relatado por *Al-Bujari*)

**(1) Quiere decir “al ver la nueva luna”.**

**36.-** *Abdullah Ibn Amru e Ibn Al-As* (que *Allah* esté complacido con ambos) relatan: “El Enviado de *Allah* (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) dijo: “Oh, *Abdallah*, ¿no he sido informado que ayunas cada día y rezas toda la noche?”. Yo respondí: “Ciertamente, Enviado de *Allah*”. El dijo: “No lo hagas, sino ayuna y rompe el ayuno, reza por la noche y duerme, pues tu cuerpo tiene derecho sobre ti, tu ojo tiene derecho sobre ti, tu esposa tiene derecho sobre ti y tu visitante tiene derecho sobre ti. Te basta con ayunar cada mes tres días: cada buena obra su recompensa es en efecto decuplicada (1) y esto es el ayuno continuo (2) ”.

Insistía entonces, pidiendo cada vez un ayuno más riguroso y ello me fue concedido. Dijo: “Oh, Enviado de *Allah*, me siento fuerte para ayunar todavía más.

El Profeta dijo entonces: “Practica pues el ayuno del Profeta de *Allah*, *Dawud-David*, no ayunes más”. Pedí: “¿Cuál era el ayuno del Profeta?”. El Profeta respondió: “Ayunaba la mitad del tiempo” (3)

**(1) Cf. Hadit número 2**

## CUARENTA HADITS SOBRE EL AYUNO

---

- (2) **Pues tres días de ayuno son recompensados como si fuesen un mes completo de treinta días.**  
(3) **Quiere decir “días alternos, un día sí, otro no”.**

Siendo mayor *Abdullah* decía: “Ojalá hubiera aceptado la facilidad acordada por el Profeta (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él)” (1)

(Relatado por *Al-Bujari*)

- (1) **Cuando le invitó a no ayunar más que tres días por mes.**

**37.-** *Abu Sa'id* (que *Allah* esté complacido con él) relata que el Enviado de *Allah* (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) dijo: “Cualquier servidor que ayuna un solo día en el

camino de *Allah*, por ese día de ayuno *Allah* aleje su cara del fuego a una distancia de setenta años (2) de andar

(Relatado por *Al-Bujari, Muslim, Al-Tirmidi* y *Al-Nasa'i*)

- (2) **Textualmente, “setenta otoños”.**

**38.-** *'Aisa* (que *Allah* esté complacido con ella) relató: “Oh, Enviado de *Allah*, dime, si supiera cuál es la noche del Al-Qadr, ¿qué diré entonces?. Dijo: “Dí, Dios Mío, ciertamente eres perdonador, te gusta perdonar, perdóname”.

(Relatado por *Ahmad, Ibn Maya* y *Al Tirmidi*)

**39.-** *Abu Sa'id* (que *Allah* esté complacido con él) relata que el Enviado de *Allah* (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) dijo: “Ciertamente el ayuno a la hora de romper el ayuno tiene una súplica que no será denegada”

(Relatado por *Ibn Maya*)

**40.-** El Profeta (la paz y las bendiciones de *Allah* sean con él) decía a la hora de romper el ayuno: “Se fue la sed, se regaron las venas y se logró la recompensa *Allah* mediante”.

**(QUE LA PAZ Y BENDICION DE ALLAH SEAN CON NUESTRO PROFETA MUHAMMAD ASÍ COMO SOBRE**

## **CUARENTA HADITS SOBRE EL AYUNO**

---

**SU FAMILIA Y SUS COMPAÑEROS Y LA ALABANZA  
ESTE PARA *ALLAH*, SEÑOR DE LOS MUNDOS)**